

LICIAÁDOR

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA



ÁLLAMALAPÍTÓ KIRÁLYUNK ÉS AZ ÚJ KENYÉR ÜNNEPE

Bátaszék Város Önkormányzata szeretettel meghívja Önt és a Családját **2023. augusztus 20-án** (vasárnap), **10 órától** a bátaszéki **Nagyboldogasszony Plébániatemplomba** államalapító királyunk és az új kenyér ünnepe alkalmából tartandó szentmisére és az azt követő kenyérszentelésre!

Ünnepi beszédet mond:
Dr. Bozsolik Róbert polgármester.

A szentmisét celebrálja:
Dr. Nyúl Viktor plébános.

ÜNNEPELJÜNK EGYÜTT!



Vitatott kérdések – ülésezett a Képviselő-testület

Bátaszék Város Önkormányzata csatlakozott az Orosz-Ukrán háború kapcsán elfogadott országgyűlési határozathoz, valamint letette voksát a térfigyelő rendszer korszerűsítése mellett – derült ki a júniusi képviselő-testületi ülésen. Az orvosi rendelő fejlesztésének pályázati előkészítését is támogatták a döntéshozók. Ha a város előtt megnyílna a beruházás lehetősége, az igen komoly lépést jelentene az egészségügyi szolgáltatás minőségének javítása felé.

A képviselő-testület többségi támogatással állást foglalt abban a kérdésben, hogy csatlakozik egy márciusban elfogadott országgyűlési határozathoz, ami az Orosz-Ukrán háború kapcsán a béke fontosságáról szól. Ezt a napirendi pontot Dr. Puskás Imre egyéni képviselői indítványval terjesztette a döntéshozók elé. A Fidesz-KDNP frakció elnöke az előterjesztésében a béke, a biztonság, a kárpátaljai magyarság védelmének szükségességét emelte ki.

Szita Károly, Kaposvár polgármestere, aki a Megyei Jogú Városok Szövetségének elnöke is, valamennyi polgármestert egy levélben keresett meg, amelyben azt kérte, hogy ezt az országgyűlési határozatot terjessze a képviselő-testületek elé. Véleménye szerint nem elég az, ha a Magyar Országgyűlés a béke mellett foglal állást. Fontos, hogy ehhez több ezer magyar önkormányzat is csatlakozzon, hiszen akkor ezeknek a gondolatoknak még nagyobb hatása lehet az európai döntéshozókra.

Dr. Puskás Imre nehezményezte, hogy ezt a kérést a polgármester nem terjesztette a bátaszéki képviselők elé.

Dr. Bozsolik Róbert egyetértett azokkal a nyilatkozási pontokkal, melyeket Dr. Puskás Imre kiemelt, de kihangsúlyozta, hogy ez egy politikai nyilatkozat, politikai gondolatokkal, melyben háborús inflációról, brüsszelezésről és sorozásról is szó van, éppen ezért a képviselő-testületnek nem lenne szabad ezzel a témával foglalkoznia, vagy ha igen, akkor annak nem szabadna túlmutatnia az emberi jogok tiszteletben tartásán túli gondolatokon.



Elavult a város 2011-ben telepített kamerarendszere. Bár 2015-ben és '18-ban fejlesztés, bővítés történt, újra szükséges a korszerűsítése – hallhattuk hónapról-hónapra a testületi üléseken Molnár Péter képviselő tolmácsolásában. Most megszületett a döntés, mely szerint mind a 11 közterületen működő kamerát lecserélik 8 darab forgathatóra és 3 fixre, melyeknek a felbontása és az éjjeli képminősége is sokkal jobb lesz, mint elődeiké. A tárhely is bővül: 30 napnyi felvétel tárolására lesz alkalmas a rendszer. A 4,6 millió forintos beruházás a város közbiztonság-érzetét javítja majd, valamint könnyebb lesz a baleseti helyzeteket is tisztázni.

Döntés született a Kossuth utcai orvosi rendelő fejlesztésének előkészítéséről is. A tervek tartalmazzák egy váróterem bővítését, akadálymentesítést, jelentős energetikai korszerűsítést, valamint a Kossuth u. 49. szám alatti ingatlanon az orvosi ellátás igénybevételét elősegítő parkoló kialakítását is. Mindez TOP-Plusz pályázati forrásból valósulhatna meg.

Dr. Kostyálné dr. Kovács Klára úgy gondolja, hogy a Tolna Megyei Önkormányzat Képviselő-testülete segítségével esély van arra, hogy egy integrált területi programmódosítást kezdeményezzenek. Ha mindez sikerrel jár, megnyílhat az út a pályázási lehetőség előtt, ami akár jövő év első felében pozitív elbírálásban is re-

szesülhet – fejezte ki reményét a Szociális Bizottság elnöke.

A Felvidék házként emlegetett Kossuth utcai ingatlant jelenleg ingyenesen használja a Felvidék Néptánc Egyesület, de céljuk, hogy a jövőben a tulajdonjog is az övék legyen. Ezt az épületet az önkormányzat vásárolta meg korábban, melyhez a kormánytól támogatás is érkezett. Most arról döntött a testület, hogy odaajándékozza az ingatlant a szervezetnek. Az állami támogatáshoz azonban kapcsolódik egy fenntartási és elidegenítési kötelezettség, melynek feloldását szorgalmazza majd az önkormányzat a magyar államnál. Ha ez a kezdeményezés nem jár sikerrel, akkor csak 10 év múlva kerülhet az egyesület tulajdonába a ház.

A közös önkormányzati Hivatal, valamint Bátaszék gesztorságával működő társulások tavalyi évi elszámolását is elfogadta a testület. A keletkező pénzmaradványt be tudta építeni a költségvetésébe, ami segít stabilizálni a város anyagi helyzetét.

Ebben az esztendőben is lehetőség nyílt arra, hogy az önkormányzat pályázatot nyújtson be diákok foglalkoztatására. Júliusban és augusztusban összesen 30 tanuló számára van lehetőség arra, hogy belevágjon a munka világába. Az ő bérüket állami forrásból fedezik, a járulékokat az önkormányzat vállalta magára.

Bencze Diána

Kukakoncesszió

Országsszerte átalakult a hulladékgazdálkodás, az állam helyett a MOL vállalata vette át, gyűjti, szállítja és előkezelet a lakosságtól, az intézményektől és a gazdálkodó szervezetektől származó hulladékot.

Júliustól – 35 éves koncesszió keretében – az olajipari óriás leánycége, a MOHU MOL Hulladékgazdálkodási Zrt. végzi a háztartások és a gazdálkodó szervezetek települési hulladékának és kiterjesztett gyártói felelősségi rendszer hatálya alá tartozó termékekből képződő hulladékának átvételét, gyűjtését, elszállítását és előkezelését, kereskedelmét és kezelésre történő átadását, illetve az ezek által érintett hulladékgazdálkodási létesítmények fenntartását, üzemeltetését, fejlesztését. Ezzel az önkormányzati hulladékgazdálkodási cégek piaci szereplővé válnak, amelyek alvállalkozóként dolgozhatnak a cégnek.

Mindez a lakosságnak a mindennapokban a szolgáltatás nyújtása tekintetében nem jelent változást. Bátaszéken a települési kevert, egyéb – kommunális vagy ipari – hulladék elszállítása nem változott, a szedési nap maradt kedd. Az ÖKO-udvarban új szabályok léptek életbe: ömlesztett hulladékot nem vesznek át; az átadása kizárólag mérhető egységben történhet; súlymérése kötelező; a pakolás pedig a beszállítást végző feladata.

Magyarország ezzel egyidejűleg a brüsszeli előírások szerint bevezeti a kiterjesztett gyártói felelősségi rendszert, amelyben a gyártóknak a *szennyező fizet* elve alapján emelt díjat kell fizetniük a termékeik hulladékkezelésével kapcsolatos költségek megtérítésére, vagyis a hulladék elszállításáért, kezeléséért, megsemmisítéséért és újrafelhasználásáért. B. L.

Hulladékudvar bátaszéki telephely nyitvatartása:

hétfő: zárva, kedd–csütörtök: 08:00–16:00, péntek: 10:00 – 17:00, szombat: 08:00 – 12:00, vasárnap: zárva



ÉRTÉKVÉDELEM

Fogadj örökbe egy kútat!

Értékvédelem céljából indított örökbefogadási akciót Bátaszék Város Önkormányzata. A program első állomása a kerekcsutakat célozza meg. A civil szervezeteket kérték fel arra, hogy fogadjanak örökbe egyet, és gondoskodjanak annak rendbetételéről. A nyolcból négynek meg is lett a gazdája.

Fogadj Örökbe! – ezúttal az önkormányzat kérte, de fohászkozhattak volna Bátaszék kerekcsutjai is azért, hogy valaki végre foglalkozzon velük, és gondoskodik rendbetételükről.

Az önkormányzat településképvédelméről szóló helyi rendelet előkészítése során felmérésre kerültek azok az építészeti értékek, amelyek ugyan nem kerültek helyi védelem alá, de olyan kincset képviselnek településünk építészeti történelmében, amelyek ápolása, gondozása fontos lenne.

Ezek fennmaradása érdekében Bátaszék Város Önkormányzatának Képviselő-testülete „FOGADJ ÖRÖKBE” örökségvédelmi program indításáról döntött még áprilisban. A programban időszakonként meghatározásra kerülnek azok az építészeti elemek, amelyeknek a fennmaradásához közösségi összefogást, támogatást kérnek. A program első állomása: „FOGADJ ÖRÖKBE EGY KUTAT”.

Nyolc kerekcsut megmentését tűzte ki célul az önkormányzat. Kettő a Garay



utcában, szintén kettő Kövesden, egy Lajvérón, egy a Baross, egy a Szent György, egy pedig a Bem utcában található.

A város a civil szervezeteket szólította meg ezzel az akcióval, melyre négy egyesület jelentkezett. A Bátaszéki Nagycsaládosok, a Nyugdíjas Egyesület, a Székelyek Baráti Köre és a Vállalkozók Ipartestülete. Ők azok, akik az örökbefogadó megállapodás aláírásával vállalják, hogy – szakmai iránymutatás alapján – közösségi összefogással október végéig felújítják az általuk kiválasztottakat és gondoskodnak azok megóvásáról.

Az önkormányzat kútként 100 ezer forint támogatást tud biztosítani.

Négy kútnak még nincs gazdája. Az önkormányzat várja a további jelentkezőket, hiszen ez a program egy olyan lehetőség, amely a településen még fellelhető értékvédelmet szolgálja. B.D.

Egy városi szervezet 30 éve

30 éves a polgárőrség Bátaszéken – ezzel a címmel jelent meg Farkas András tollából a városban működő szervezet elmúlt három évtizedét magába foglaló almanachja. A Bátaszéki Polgárőr Egyesület sajtótájékoztató keretében mutatta be a kiadványt, és értékelte az elmúlt évtizedek munkáját, eredményeit.



A bátaszéki Polgárőrség egyidős a polgárőrmozgalommal. 1991-ben alakult, majd munkájukat jogilag is szabályozottá egy 1992-es önkormányzati rendelet tette. Már akkor megfogalmazódott a település döntéshozóiban, hogy szükség van egy olyan szervezetre, mely a helyi közbiztonságról, a nagyközség polgáraitól és a közterületek nyugalmaról, védelméről gondoskodik. Az elmúlt három évtized bizonyította, hogy az akkori vezetők jó döntést hoztak, hiszen kimagasló sikerekkel, eredménnyel dolgozik a 2004-ben egyesületté szerveződött helyi polgárőrség.

A 30 éves a Polgárőrség Bátaszéken címet viselő könyvbemutatón Dr. Túrós András, az Országos Polgárőrszövetség elnöke is felhívta a jelenlevők figyelmét arra, hogy a városban működő szervezet nem csak megyei szinten emelkedik a legjobbak közé, hanem országosan is példaértékű az a munka, amit a bátaszékiek képviselnek.

Amikor 1991-ben megalakult a Polgárőrség, kevesen voltak azok, akik hosszútávú szerveződésnek gondolták. Szeren-

csére a polgárőrök bebizonyították, hogy ma már a közbiztonság védelme, az emberek biztonsága elképzelhetetlen nélkülük. Ebben kiemelkedő szerepe van a bátaszékieknek, közülük is Farkas Andrásnak, aki közel 19 éve oszlopos tagja, 2008 óta vezetője is az egyesületnek.

Dr. Túrós András hozzátette, a bátaszéki szervezet nem csak a helyiek által, megyei vagy országos szakmai szinten elismert, hanem a társszervek által is, melyhez hozzájárul az a tény, hogy öt településen végez bűnmegelőzési járőrszolgálatot a csapat.

Farkas András, a Bátaszéki Polgárőr Egyesület elnöke a könyvbemutatón visszaemlékezett az elmúlt bő három évtized jelentősebb sikereire. Kiemelte a rendezvények biztosítását, az eltűnt személyek utáni kutatásokat, az ár- és belvízvédelmet, a besurranó tolvajok kézre kerítésében való szerepüket. Talán a legnagyobb teljesítménynek a határvédelemben való szerepvállalásukat tekintti, hiszen magas színvonalon látták el a rájuk bízott határ-

szakasz őrzését. A megnövekedett feladatok mellett továbbra is a települések közbiztonságának megőrzése a cél.

A bemutatón jelen volt Dr. Bozsolik Róbert polgármester is, aki nem csak a város vezetőjeként, hanem a helyi szervezet polgárőreként is segíti az egyesület munkáját. A polgármester kihangsúlyozta, hogy a polgárőrség fejlődése töretlen a városban, egy öntevékeny szervezet, aki teszi a dolgát, akire mindig, minden területen számítani lehet.

Az eseményt megtisztelte Széles János, a Tolna Vármegyei Polgárőr Szervezetek Szövetségének elnöke is, aki rámutatott a polgárőrök szerepvállalásának fontosságára. Hangsúlyozta Pintér Sándor gondolatát, miszerint: „A legfontosabb feladatunk a bizalom megszerzése, de azt nem kérünk, hanem KIÉRDEMELNÜNK kell!”. Bátaszékiek ez már sikerült, így nem marad más hátra, mint folytatni a megkezdett munkát, hogy ez a bizalom még nagyon sokáig kitarson! B.D.

MÁV

150 éves a Dombóvár–Bátaszék vasútvonal

Nem hétköznapi szerelvényvel érkeztek az utasok 2023. július 22-én Dombóvár-ról a bátaszéki vasútállomásra, hanem a 424-es gőzmozdonnyal gördült be a nosztalgiaszerelvény. Az egyedi, békebeli vonat abból az alkalomból állt forgalomba egy napra, hogy a Dombóvár – Bátaszék vasútvonal éppen 150 évvel ezelőtt került átadásra.

A jubileumi évforduló alkalmából nemcsak Dombóvár alsó vasúti megállóhelyen, hanem a bátaszéki végállomáson is egy emléktáblát avattak, ahol köszöntőt mondott Dr. Bozsolik Róbert Bátaszék

Város polgármestere, Pintér Szilárd Dombóvár polgármestere. A városvezetők reményeiket fejezték ki, hogy a MÁV egyszer újra a régi fényében fog létezni, és nemcsak az utasforgalom növekedését várják, hanem abban bíznak, hogy a teherforgalomban is nagyobb szerephez juthat a vasút. A köszöntő gondolatok után a több száz ünneplőnek Dombóvár – Bátaszék vasútvonal megépítéséről néhány érdekes információt elmondva kívánt kellemes időtöltést Szabó Csaba, a MÁV Zrt. Pályavasúti Területi Igazgatóság igazgatója erre a napra. A műemlékvédelem alatt álló

bátaszéki vasútállomás épületéről néhány történelmi adatot, és nosztalgikus hangulatot idéző ismertetőt pedig Prof. Dr. Majdán János vasúttörténész mondott a vasút iránt érdeklődőknek.

A protokolláris részt követően a Restiben vasúttörténeti kiállítást tekinthettek meg, majd az állomásépület mögött kialakított rendezvénytéren színpadi műsor, kirakodók, büfé, gyermekjátsszótér, habparty és koncert várt mindenkit.

A legendás 424-es gőzmozdonnyal való utazás élménye felejthetetlen, és az ünnepi pillanatok méltók voltak e jeles naphoz. ok

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

Ditróban jártunk

Négy fős delegáció – Péter Géza önkormányzati képviselő és a Bátaszéki Székelyek Baráti Köre tagjai – képviselte Bátaszéket testvértelepülésén, Erdélyben a Ditrói napok és a Jézus Szent Szíve templom búcsúján június 16-18. között. Az 1908-1913 között neogótikus stílusban épült templomot, Jézus Szent Szíve tiszteletére, 110 éve szentelték fel. A szentély a Gyergyói-medence legnagyobb méretű kéttornyú temploma. A tornyok magassága 75 m.

Szombaton mi is beneveztünk a „Vándor-fakanál” főzőversenyre. Másik hét csapattal szálltunk ringbe a fakanál elnyeréséért. Lelkes csapatunk vegyespörköltet főzött burgonyával. Mivel a szakácsunkat felkérték zsűrizni, hármunkra maradt a nemes feladat, hogy versenyképes ételt rakjunk az asztalra. Közben hazai pálinkát és bort kínáltunk azoknak, akik meglátogatták sátrunkat. Jöttek régi és új ismerősök, ami nemcsak a kínálatoknak volt köszönhető, hanem a dekorációnak és az

fennálló barátság elmélyítését tartották fontosnak megemlíteni. Péter Géza, a bátaszéki küldöttek vezetője tolmácsolta a város üdvözlését és ő is kihangsúlyozta, hogy mennyire fontos megtartani és erősíteni a már meglévő kötelékeket, valamint lehetőség szerint új kapcsolatokat építeni. Ehhez pedig elengedhetetlen, hogy minél többen, minél többször látogassanak el Erdélybe, megismerjék a tájat és az itt élő embereket, e „csöppnyi” Magyarországot. Végezetül meghívta a ditróiakat is Bátaszékre. Mindkét hagyományörző csoport ígéretet tett, hogy ellátogatnak hozzánk. Az időpont egyeztetés folyamatban van. Várjuk őket!

Ismételten jól éreztük magunkat, köszönet a község vezetőinek és a helyi embereknek. Találkoztunk régi barátokkal, és mint mindig, szereztünk újakat. A mielőbbi viszontlátás reményében vettünk búcsút régi és új barátainktól.

Erős János



Péntek reggel érkezünk Ditróba. Szívélyes, baráti fogadtatásban részesültünk Puskás Elemér polgármester úrnak és a kapcsolatokért felelős referens, Puskás Enikőnek köszönhetően.

A három nap programja bőséges volt. Részt vettünk az ünnepi misén, melyen hozzávetőleg 20 pap segédkezett. Megható és tiszteletreméltó a ditróiak vallásossága. A mise után szeretetteljes vendéglátásra invitáltak bennünket a templomkertbe. A Kossuth-parkban ez idő alatt kézműves kirakodóvásáron lehetett nézelődni.

Igyekeztünk minél több eseményen részt venni. Pénztörténeti kiállítás, Búzavirág Hagyományörző Népdalcsoporthoz előadása, Légy-Ott Kupa, asztalitenisz, táncmaraton, mazsorett táncosok, disco, iskolások hagyományörző műsora, férfi-dalkör, magyar nótaest. Kisvonattal lehetőség volt bejárni Ditrót, vagy akár elutazni Orotváig.

Ízléses terítésnek is. Sajnos az időjárás nem volt kegyes, az eső eleredt és nehezítette a program lebonyolítását. De kitarított mindenki, a szereplők és a közönség is. A helyiek azt mondták: „Egyszer van egy évben ilyen, a műsornak mennie kell”. Ehhez tartottuk mi is magunkat. A pörkölt mind elfogyott, a zsűri harmadik helyezéssel díjazta munkánkat.

Vasárnap részt vettünk a Dísztanács ülésén, ami kulturális műsorról kezdődött, majd Puskás Elemér polgármester köszöntötte a megjelenteket. Beszédében kiemelte, hogy a testvértelepülésekkel tovább kell ápolni a kapcsolatokat és a múlt hagyományait, hogy ne vesszenek el az idő sodrában. Néha meg kell állni és ünnepelni, mint ahogy most is, mert minden nap elhozza a maga gyönyörűségét. Budajenő és Kamut testvértelepülések is a kapcsolatok folytatását, bővítését és a

Meghívó

A Bátaszéki Székelyek Baráti Köre minden érdeklődőt szeretettel vár!

Bátaszéki-Józseffalvi Búcsú

2023.08 12-én, szombat

Program:

8:00 – Búcsúmise a Bátaszéki Nagyboldogasszony Templomban, melyet Szűcs Tibor, Vaskút-garai plébánosatyja celebrál.

9:00 – Előadást hallgathatnak meg a Székelyek Házában a bukovinai székelyek kálváriájáról készített faragott táblaképekről, melyet dr. Szóts Zoltán bonyhádi, nyugalmazott múzeumigazgató tart. Az előadás alatt a gyermekeknek kézműves foglalkozást tartunk az udvaron.

10:00 – Csurgó Zenekar gyermekkoncertje a Székelyek Háza udvarán, majd egyesületünk kis műsorát láthatják.

Délben regisztrációhoz kötött ebéd lesz, melyre várjuk a jelentkezést az elnökségi tagoknál és a 30 477 1501-es telefonszámon!

Bátaszéki Székelyek Baráti Köre

Donyeckben végzett magyar egyetemisták találkozója



Balról jobbra: Rudolf László (1973–1978), Palásti Károly, Farkas László, Molnár József (mindhárman 1970–1975), Bányai László (1973–1978), Csontos Sándor (1972–1977).

50 évvel ezelőtt, 1973 júliusában utazott ki a Szovjetunióba több mint 300 magyar ösztöndíjas, hogy megkezdje tanulmányait valamelyik egyetemen. Közöttük volt az akkor épp 10 éves Bátaszéki Gimnázium két frissen érettségizett diákja, Rudolf László (osztályfőnöke: Schön Mária) és Turschl

József (osztályfőnöke: Károlyi Károlyné Fekete Mária). Rudolf László Kijevben, Turschl József pedig Harkovban vett részt nyelvtanfolyamon, majd szeptember 1-én Donyeckben illetve Moszkvában kezdték meg egyetemi tanulmányaikat.

Az 50 éves évforduló emlékére 2023. július 18-án, Budapesten találkoztak a Donyeckben végzett magyar egyetemisták. A régi, közös emlékek felidézése után mindenki elmesélte, hogy mi történt vele az egyetem befejezése után a munka frontján és a magánéletben egyaránt.

Ebéd után előkerültek a megfakult, itt-ott már megszakadozott fényképek. Sok digitalizált kép is bemutatásra került, melyek többségét Rudolf János készítette 1974–76 között, amikor háromszor is

meglátogatta öccsét Donyeckben. A képekről újabb és újabb sztorik jutottak a jelenlévők eszébe.

Rudolf László elvitte magával azt a több száz levelet, amelyet 1973-78 között küldött haza Bátaszékre. Ezekben minden eseményt leírt a Donyeckben történekről. Megmutatta, hogy milyen könyvet jelentetett meg gimnáziumi osztálya 4 évéről, valamint az azt követő 40 év találkozóiról. Hasonló napló-formájú könyvet szeretne megírni az egyetemi éveiről, kiegészítve az idősebb évfolyamosok beszámolóival.

A résztvevők megállapodtak, hogy a jövőben vetésforgó-szerűen rendszeresebben fognak találkozni egymás lakhelyén.

A jó hangulatú találkozó az esti órákban ért véget. (RLO)

KÖNYVBARÁT KLUB

Egy bátaszéki börtönpszichológus Kolumbiáról

Dr. Fiath Titanilla börtönpszichológus májusban, a városi könyvtárban tartott szugesztív előadása megkapóan mesélte el tapasztalatait és munkáját Kolumbiában, ahol a drogkereskedelelem és bűnözés elterjedtsége miatt a börtönök túlszűfoltak és nehéz körülmények között élnek az elítéltek. A doktornő lelkesen és elkötelezetten segített a börtönlakóknak értelmet adni mindennapjaiknak, új értékrendet és igényt teremtve egy jobb életre a szabadulás után.

A könyvtárban május 22-én ismét telt-ház fogadta a meghívott vendégünket: Dr. Fiath Titanillát.

Titanilla Bátaszéken végezte az általános iskolát mindvégig kiváló eredménnyel, meghatározó, népszerű személyiségként. Jelenleg az ELTE-n adjunktus, pszichológus, kulturális antropológus és nem mellesleg két 6 éves ikerfiú édesanyja.

Munkássága fő területének a börtönök, azon belül az elítéltek életének megismerését, követését, segítését tekinti. E témában megjelent ösztöndíjas, értékes alkotásának címe: Börtönkönyv. Néhány évvel ezelőtt

egy foglalkozásunkon mutatta be a könyvét, ezzel felkeltve érdeklődésünket ebben a szokatlan, de nagy jelentőségű témában.

Titanilla az elmúlt évben Kolumbiában töltött el négy hónapot. Most erről az időszakról és az ottani munkájáról mesélt a Könyvbarát Klub tagjainak. Kolumbiáról tudjuk, hogy ott nagy gondot okoz a drogkereskedelelem, az ehhez köthető maffiák tevékenysége, a bűnözés fokozott terjedése. Ebből fakad a börtönök túlszűfoltága, az ott zajló leírhatatlanul nehéz, már-már elviselhetetlen börtönélet. A doktornő képekkel illusztrált előadása elkötelezett, őszinte és lenyűgöző volt. A tapasztalt nehézségeket nem csak elviseltetni szerette volna. Jó szándékával, ötleteivel, a helyiekkel együttműködve segített értelmet adni az egyhangú, keserves börtönnapoknak. Például a fiatal bűnözők papírlapokból hajtogatott elemeket különös, képzeletbeli, hatalmas, dekoratív óriás madárrá szerkesztettek, vagy az ügyes kezű nők maradékokból készített ruháikat értékesítették, de érdekességként kozmetikai műhelyben ébresztették fel női igényessé-

güket. Éttermet nyitottak, ahol nem csak a börtönlakóknak készítettek ételeket, hanem „kifelé” is árusítottak. A börtön falai közt szült édesanya lakását segítették a babaváráshoz előkészíteni.

A cél mindig az volt, hogy a nihilizmusból kizökkenve, felébredjen egy tartalmasabb élet utáni vágy az elítéltekben. Összegzőként így fogalmazott Titanilla: Nem elég, hogy börtönbe kerüljön a bűnös, és így addig úgymond *nincs rá gond*, és a szabadulást követően lesz, ami lesz az elítélttel. Arra kell törekedni, hogy felébredjen bennük az igény egy jobb élet iránt, amely számukra is elérhető a büntetés letöltése után. Ehhez a lehetséges úthoz adta segítségét Dr. Fiath Titanilla börtönpszichológus minőségében.

Vendégünk előadasmódja, ösztönző személyisége magával ragadta a hallgatóságot. Ezt bizonyítja a számos feltett kérdés, amelyekre átgondolt, közérthető válaszokat kaptunk.

Köszönjük Titanilla! További eredményes életutat, szakmai sikereket kívánunk!

Bátaszéki Könyvbarát Klub tagjai

Pályázati felhívás

Bátaszék Város Önkormányzata által nyújtott felsőoktatási tanulmányi ösztöndíjra.

Bátaszék Város Önkormányzata a tehetséges és kiváló tanulmányi eredménnyel rendelkező, magyar felsőoktatásban tanuló, bátaszéki fiatalok részére a tanulmányaik ideje alatt felmerülő költségeik enyhítése céljából felsőoktatási tanulmányi ösztöndíjat alapított. Az ösztöndíj odaítélése független attól, hogy a pályázó részesül-e más ösztöndíjban vagy támogatásban.

Az ösztöndíjra kérelmet nyújthat be az, aki a következő feltételeknek együttesen megfelel:

- a kérelem benyújtását közvetlenül megelőzően legalább 1 éve folyamatosan bátaszéki állandó lakóhellyel rendelkezik,
- államilag elismert magyar felsőoktatási intézmény teljes idejű alapképzésben, mesterképzésben, vagy egységes osztatlan képzésben részt vevő hallgatója,
- legalább egy félévet már sikeresen elvégzett,
- a kérelem benyújtását közvetlenül megelőző lezárt szemeszterben felvett

tantárgyaiból elért súlyozott tanulmányi átlaga legalább 3,8

- tanulmányait teljes idejű alapképzésben, vagy ezt követő mesterképzésben, vagy az egységes osztatlan képzésben az első master diploma megszerzéséért folytatja,
- a kérelem benyújtásakor a 30. életévét még nem töltötte be.

Az ösztöndíj mértéke

- alapképzésben részt vevő hallgató esetén amennyiben
 - a féléves súlyozott tanulmányi átlaga 3,8-4,4 közötti: 10 000 Ft/hó,
 - a féléves súlyozott tanulmányi átlaga 4,41 vagy feletti: 15 000 Ft/hó.
- mesterképzésben vagy egységes osztatlan képzésben részt vevő hallgató esetén amennyiben
 - a féléves súlyozott tanulmányi átlaga 3,8-4,4 közötti: 15 000 Ft/hó
 - a féléves súlyozott tanulmányi átlaga 4,41 vagy feletti: 20 000 Ft/hó.

Az ösztöndíj iránti kérelem egy tanítási évben két alkalommal nyújtható be. Az első igény **benyújtásának határideje augusztus 20.**, a második igény benyújtásának határideje: február 10. A benyújtott

kérelmek alapján megállapított ösztöndíj öt hónapra szól.

Az augusztus 20. napjáig benyújtott kérelmek alapján megállapított ösztöndíj szeptember 1-től január 31-ig szól, a február 10. napjáig benyújtott kérelmek alapján megállapított ösztöndíj február 1-től június 30-ig szól.

A kérelemhez csatolni kell

- a hallgató részére az oktatási intézménye által kiállított eredeti aktív hallgatói jogviszony igazolást,
- a hallgatónak a kérelem benyújtását közvetlenül megelőző lezárt szemeszteréről az oktatási intézmény által kiállított, aláírt és lepecsételt igazolását, mely tartalmazza a hallgató súlyozott tanulmányi átlagát, vagy a benyújtást közvetlenül megelőző lezárt szemeszterben teljesített kurzusok kreditét és érdemjegyét.

A kérelem letölthető Bátaszék város honlapjáról (www.bataszek.hu) vagy személyesen átvehető a Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal 3. irodájában.

Dr. Bozsolik Róbert
Bátaszék Város Polgármestere

MEZŐGAZDASÁG

ARATÁSI HELYZETJELENTÉS

Megdőlő állományok és a termésminőség kérdése

Befejeződött az aratás Bátaszéken. Június második felében az árpa kombájnolásával indult a betakarítás, majd búzával és a repcével folytatódott.

Sajnos az árpatermés elmaradt a várakozásoktól mind mennyiségileg, mind minőségileg. A hl súly alacsonyabb, mint amire számítottak. A búza mennyisége és minősége is csökkenést okozott a gazdáknak. A várt termésátlag a tervezett 7-8 tonna helyett mindössze 5-7 tonna lett. Ezzel szemben a repce az elvárt eredményeket hozta, hektáronkénti hozama 4-4,5 tonna között mozgott.

A legfőbb problémát a megdőlt növényállományok okozták, amelyek akadályozták a szemkitalitódás folyamatát – tudtuk meg a gazdáktól. A tavaszi kalászos vetésterülete marginális a térségben, így a betakarítás augusztus végén a napraforgóval folytatódik.

B.D.



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

VÁROSI KÖNYVTÁR

Ismét nyári kézműves foglalkozás!

A nyári iskolai szünet ideje alatt minden csütörtökön 9 órától 12 óráig kézműves foglalkozást tart a könyvtár.

Besigheim Játsszótér

Szeptember 2-án, szombaton, 15 órától! *Program:* kézműves foglalkozások, könyvbörze, sorjátékok, maskara és egyéb vidámságok!

Faültetés

Várjuk a családok jelentkezését az idei faültetésre. Időpont: 2023. november 18. napja. Egyben kérjük, hogy akiknek korábban ültettünk, lehetőséghez mérten látogassák a facsemetéket! Amennyiben szükséges a fa vagy névtábla pótlása, azt időben jelezzék. A faültetésre jelentkezési határidő: 2023 október 31.

Védőnőink új fenntartót kaptak

Az egészségügyi alapellátásról szóló 2015. évi CXXIII. törvény alapján az egészségügyi alapellátás és szerves részét képező védőnői szolgálat 2023. július 1-jétől jelentős átalakuláson ment keresztül. A jogszabályban meghatározottak szerint a védőnői egységek tekintetében a települési önkormányzat helyett az adott településhez tartozó irányító vármegyei intézmény lett az új egészségügyi szolgáltató, a mi esetünkben a Tolna Vármegyei Balassa János Kórház.

A Városházán köszönte meg július 26-án Dr. Bozsolik Róbert polgármester a jelenleg aktívan dolgozó védőnőinknek azt a szolgálatot, amit a bátaszéki kismamákért és csecsemőikért tettek az elmúlt 33 éven át, így Hellingerné Fehérvári Mártának, Vitéz Hajnalkának, Bacsi-Valkai Kornéliának és Takácsné Biró Tímeának.

Megyei szinten eddig elsőként Bátaszék adta át a hivatalos átadás-átvételi dokumentációt zökkenőmentesen a Balassa János Kórháznak. Mind a helyi önkormányzat, mind pedig a védőnők biznak abban, hogy a változást az érintett családok nem fogják észlelni. Ebben segítség az is, hogy továbbra is minden támogatást



megad Bátaszék Város Önkormányzata és a Bátaszéki Gondozási Központ is. Ez utóbbiról Borosné Simon Zsuzsanna vezető biztosította a dolgozókat. A védőnők így munkájukat a megszokott rend szerint tudják folytatni. Bátaszék Város Önkormányzata a Budai utcai épület helyiségeit és eszközállományát is térítésmentesen adta át az új fenntartónak, viszont továbbra is vállalja az épület állagmegóvásának költségeit.

A védőnői hálózat Európában is egyedülálló rendszer, amelynek jelentősége az utóbbi években, évtizedekben

felértékelődött, hiszen amíg szüleink a nagyszüleinktől megtanulhatták az alapvető otthoni csecsemőgondozást, a mai fiatalok bizony már jóval kevesebb információt kapnak családon belül. Ez a szolgálat minden kismamának ingyenesen jár a terhesgondozással kezdődően a gyermek 18 éves koráig. Fontos feladat, szolgálat, amihez elhivatott emberekre van szükség. A bátaszéki édesanyák és gyermekeik szerencsések, mert védőnőink ilyenek.

Itt is köszönjük munkájukat! És további kitartó szolgálatot kívánunk! ok

OVIS HÍREK

Fontos változások a közétkeztetési rendben

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy 2023.09.01-jétől az intézményben megváltozik az étkezések lemondási rendje. A fenti időponttól az aznapra vonatkozó lemondás lehetősége megszűnik.

Az adott napon leghamarabb csak a következő napra vonatkozó jelzést tudjuk elfogadni, délelőtt 11 óráig. Például, ha szerda este lesz beteg a gyermek, akkor csütörtökön reggel már csak a pénteki ebédet tudja lemondani. Viszont a csütörtöki ebédet saját ételhordóban elviheti a főzőkonyháról, 11:30-tól 13:30-ig (Bátaszék, Budai u. 11.). A hiányzás többi napján elvitelre nincs lehetőség.

Étkezést az alábbi elérhetőségeken tudják lemondani és igényelni:

- Bölcsöde: +36 30/511-5751
- Óvoda: +36 74/591-003; ovodaebed@gmail.com
- Iskola: +36 74/591-400; +36 74/999-801; +36 74/999-810; iskolaebed@gmail.com
- Gimnázium: +36 74/999-823

Továbbá kérem a Szülőket, hogy a nyáron lejárt gyermekvédelmi támogatásokat jogosultság esetén hosszabbítsák meg! Lejárát előtt már három hónappal lehet kérni az újra elbírálást.

Diétás étkezést igénybe vevő gyermek esetén is kérem, hogy figyeljenek a szakorvosi igazolás érvényességére!

Felhívom a leendő elsősök szüleinek a figyelmét, hogy az iskolás gyermekek in-

gyenes étkezése már más szabályozás alá esik! Ezért a szeptemberre vonatkozó térítési díj befizetése Önöket is érinti.

A szeptember havi térítési díj befizetésére az általános iskolások és vendégeink számára a pénztárban lesz lehetőség, 2023.08.22-től 08.25-ig. A pénztár nyitvatartása: 7:00-16:00. A gimnázium tanulói a gimnázium titkárságán érdeklődjenek a befizetés időpontjáról.

Kérjük, hogy a meglévő igazolásokat feltétlenül vigyék magukkal! Kérjük a fenti időpontok betartását!

Simon Csabáné
igazgató

Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda,
Bölcsöde és Konyha



A Bükkben túráztunk

Már hat éve, hogy az általános iskola néhány túrázni szerető pedagógusa csatlakozott az Országos Erdészeti Egyesület programjához, és lelkes természetkedvelő, túrázni szerető, kitartó diákokkal nyaranta vándortáborokban vesznek részt.

2022 nyarán már két lelkes csapattal indultak a pedagógusok táborozni. Azok a diákok, akik a kezdetekkor is részt vettek Magyarországon híres túrahelyeinek bejárásában, ők ma már, mint középiskolások alkotnak egy külön csapatot, és a nehezebb túra felé kacsingatnak.

Így a tavalyi Mátra Erdei Vándortábor után idén a Bükki Erdei Vándortábor kínálta lehetőséget célozták meg, amely időpontja július 10-16-a közé esett. Az idén a szállásváltó túrákon nem biztosították számukra csomagszállítást, így a nagy túrahátizsákjaikkal tették meg az aznapra kijelölt túraútvonalakat. Az egyik alkalommal a táv 16,7 km, míg a másik szállásváltó napon 6,2 km volt.

A 19 fős csapat egy hét alatt 67,1 kilométert tett meg a Bükk fennsíkjai között, melynek során 2081 méter szintemelkedés és 2011 méter lejtés várt rájuk. Az emelkedők

nagyon sok energiát vettek ki a társaságból, de a megérkezés, illetve az eléjük táruló látvány elfeledtette velük a fáradtságot.

A hét során eljutottak Tar-kő (949 m) tetjére, meghódították Istállós-kő (958 m) hegyet, és a Bükk legmagasabb hegycsúcsát Szilvás-követ (961 m) is megmászták.

Csak néhány helyszín, ahol jártak: Eger, Felsőtárkány, Bélapátfalva, Szilvásvárad Szalajka-völgye.

Mivel lett gazdagabb ez a lelkes 19 fős csapat? A mindennapi rohanó világtól távol, áram és térerő nélküli pihenéssel, önmaguk határainak megismerésével, és egy csapat összetartozásának érzésével. *B.T.I.*

Bozsik Kupát nyertek focistáink

A Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola IV. korcsoportos csapata 2023. június 1-én megnyerte az idei, harmadik Bozsik Intézményi Labdarúgó Kupát is Szekszárdon, melyet ezúttal is a Baka István Általános Iskola műfüves pályáján rendeztek. Pongráczék ezúttal 3 győzelem mellett egy döntetlent játszottak. Mivel az első két tornán is az első, illetve a második helyezettek lettek, összesítve is ők végeztek az élen. Bár az is igaz, hogy a Bozsik Kupákon nem az eredmény a legfontosabb. Felkészítő tanáruk Antal Tibor volt.

Gratulálunk mindenkinek!

A.T.



MÚLT-IDŐ

Szent István-nap Angórában

BÁTASZÉKI KÖMŰVESEK A NAGYVILÁGBAN – I. RÉSZ

„Az első magyar király ünnepét az Angórában élő magyar kolónia is bensőséges meleg szeretettel ünnepelte meg. E napra a gyárakból s építkezésekről az ünneplőbe öltözött magyarok az új városrészen épült követségi palotába siettek. (...) Az ünnepség szentmisével kezdődött, mely

alatt egy magyar művészi zenekar emelte a hangulatot. A Himnusz eléneklése után Galántay Nagy László titkár kitarásra és hazaszeretetre buzdította a kis magyar kolóniát, majd a hivatalos Szent István-ünnep után, cigányzene mellett, késő délutánig együtt áldomásoztak az

angorai magyarok.” (Magyarság, 1928. augusztus 26.)

Ritkán fordul elő, hogy egy-egy régen készült, magánjellegű fényképhez újságcikket is talál a keresgélő ember, ebben az esetben azonban így történt. Néhány hónapja került hozzám az itt látható fény-

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

kép – köszönet érte Gaszner Ferencnek! –, amely az ankarai, avagy ahogy akkoriban mondták: angórai magyarok 95 évvel ezelőtti Szent István-napi ünnepségén készült, azon az ünnepségen, amelyről a fenti cikk is beszámol.

A 19. században nem volt könnyű dolga annak, aki Bátaszéken csupán a mezőgazdasághoz értett, mivel a megművelhető földterület túlnyomó része a Teréziániumi Alapítvány birtokában volt. A magánszemélyek általában néhány hold földet, egy kis szőlőt birtokoltak, ami talán elég volt a család megélhetéséhez, de mindenképp kevés, ha azt a gyerekek között szét kellett osztani. Ezért is alakult ki az a szokás, hogy csak egy gyerek örökölhette a családi gazdaságot, a többiek szakmát tanultak. Bátaszéken így jelentős iparos réteg alakult ki, ezen belül a legnagyobb csoportot az építőipari szakmunkások képviselték: kőművesek, ácsok, épületasztalosok, szobafestők, bádgosok.

Az okot, amiért ez így alakulhatott, a környék és az ország fejlődésében kell keresnünk: a Duna szabályozása után az immáron ármentesített Sárköz gazdái jelentősen gyarapodtak, gazdagodtak, új házaik felépítését az addigra ismert és elismert bátaszéki iparosokra bízta. A kiegyezés illetve az 1873-as városegysítés után Budapest is komoly fejlődésnek indult, főleg a milleniumi ünnepségre készült sok új, igényes épület – ezeken az építkezéseken is szívesen alkalmaztak bátaszéki brigádokat. (Ezidőtájt pusztította ki a filoxéra a Bátaszék környéki szőlőket, így sokan, akik addig még megéltek a mezőgazdasági munkából – egyéb jövedelem híján – segédmunkásnak kőművesbrigádokhoz szegődtek.) A 20. század első éveiben egyre inkább külföldre, elsősorban Nyugat-Európába jártak dolgozni a bátaszéki kőművesek, aztán jött a „nagy háború”, Bátaszék szerb megszállása... (Elnézést kérek az ácsoktól, tetőfedőktől, bádgosoktól, szobafestőktől: ha „kőművesekről” írok, természetesen őket is ideértem, hiszen rájuk is szükség volt az építkezéseken!) Bár az első világháború során a mai Magyarország területén harci cselekmények nem zajlottak, maga a háború, a háború anyagi- és embervesztesége, de még inkább a trianoni békediktátum igen visszavetette Magyarország gazdaságát, így az építőipar is javarészt munka nélkül maradt.

Az első világháború után az Oszmán Birodalmat szintén egy megalázó, a trianonihoz hasonló súlyú következményekkel járó békediktátum elfogadására kényszerítették. Stratégiai helyzete, a Fekete- és a Földközi-tengert összekötő tengerszorosok miatt függetlenségét – az első világháború elméleti lezárása után – egy négy évig tartó háborúban kellett kivívnia, megvédenie az antant-hatalmakkal szemben. A háborúkat lezáró lausanne-i békeszerződést száz éve, 1923 júliusában írták alá, majd 1923. október 29-én kikiáltották a Török Köztársaságot. A modern Törökország első elnökének Mustafa Kemal tábornokot választották, akinek a török parlament 1934-ben az Atatürk („minden törökök atyja”) nevet adományozta. A lausanne-i békeszerződésben a tengerszorosok környezetét, így Konstantinápolyt, azaz Isztambul is demilita-

villanyhálózat), az egészségügyi-, oktatási- és kulturális épületeknek; Törökország pedig híján volt a kellő számú, szakképzett munkaerőnek, így bizonyos feltételek mellett engedélyezte külföldi munkások törökországi munkavállalását.

1924-ben Bátaszékre is eljutott a törökországi munkalehetőség híre, de ekkor még nem indultak el csapatostul derék kőműveseink: „küldöttséget” indítottak Ankarába, hogy az a helyszínen mérje fel a lehetőségeket, járjon utána, egyáltalán igaz-e a hír? A hír igaznak bizonyult és mivel nagyon sok ember munkájáról, nagyon sok család megélhetéséről volt szó, a hatóságok is segítőkészek voltak: Szongott Edvin, Tolna vármegye ekkori főszolgabírója közbenjárására úgy kaphattak a bátaszéki kőművesek útlevélet Törökországba, hogy a korabeli előírásokkal szemben nem



„Szent István nap Angórában, 1928. aug. 20-án, magyar Királyi Követség” (forrás: Gaszner Ferenc gyűjteménye)

rizált területté nyilvánították, így az nem maradhatott tovább az ország fővárosa. Az új fővárosnak az ország belsejében fekvő Ankarát választották, amely ekkor csupán 25 ezer lakost számlált, azaz kisebb település volt, mint jelenleg Szekszárd vagy Baja! (Ankara lakóinak száma jelenleg 5,5 millió körül mozog.) Az akkori Ankara híján volt a kellő számú kormányzati- és lakóépületnek, az Isztambulból áttelepülő nagykövetségek által használható épületeknek, az ugrásszerűen megnövekedett lakosság ellátásához szükséges alapvető infrastruktúrának (utak, vasutak, víz- és

volt szükségük előzetes munkaszerződésre! Az engedélyek tehát megvoltak, de a legtöbb elszegényedett iparosnak nem volt pénze még az útiköltségre sem: nekik segített Pongrácz Lajos, bátaszéki patikus, aki ekkor a Bátaszék-Sárköz Takaré- és Hitelbank Rt. vezérigazgatója is volt. A bank – Pongrácz saját felelősségére – kölcsönt adott a kiutazni szándékozó iparosoknak, akik később a hitelt maradéktalanul visszafizették. Ilyen előzmények után 1925 tavaszán 372 bátaszéki építőmunkás indult útnak Ankarába. (Folytatás következik.)

A világjáró és sokoldalú fiatalember

Gáll Péter Henrik mindössze 32 éves korára bejárta szinte a fél világot, emellett számtalan képzésen vett részt. Belekóstolt a környezetkultúrába, az ifjúság-és rendezvényszervezésbe, az egészségügyi és a digitális marketing menedzsmentbe, a szépművészetbe. Akkor sem esik kétségbe, ha a DNS-teszt alapú családfakutatásról van szó, de meg tudja mutatni a magánynyomozói végzettségét is, és fotózással is foglalkozik. A Balin szerzett élményeiből a városi könyvtárban nyílt portrékiállítás, ahol előadást is tartott. Most az életét meghatározó fontos állomásokról mesél.

– *Fiatal korod ellenére nagyon sok mindenbe belekóstoltál? Minek köszönhető ez a szerteágazó érdeklődés?*

– Erre a kérdésre egy rendkívül bizarrnak ható választ fogok adni. Saját magamra úgy tekintek, mint többed generációs vonalak kitüremkedésére. Minden egyes személy, aki mögöttem élt, mozgott, tett, álmódott valamit ezen a Földön, az eltávozott beteljesületlen álmokkal – én megszülettem ezen álmok sorozatával. Bárhova utazom, bármihez nyúlok, vagy bármire gondolok, az az érzés jár át, hogy meg akarom tenni, amit a holt lelkek nem tehettek meg. „Adja meg az élet a beteljesületlen álmok világát.” – így a kollektív tudattalant, a belém íródott traumákat, vagy a generációs halmozódással örökölt adottságokat könnyebben tudom kezelni, átalakítani a saját hasznomra. A szerteágazó érdeklődésem mögött ugyanolyan szerteágazó családi gyökerek bújnak meg – halottak titkai. Minden egyes személy, akinek a képességeit átokként vagy áldásként örököltem, jogomban áll felhasználni a jelenben úgy, ahogyan én akarom.

– *Igazi világjáró ember vagy. Sok helyre eljutottál már. Milyen szempontok alapján választasz országot?*

– Úgy tekintek a világra, mint egy játszótérre. A talpam alatti föld az egyik pillanatban az „enyém”, egy következő idő-síkban már „másé”. A Föld határait úgy rajzolják az emberek, ahogyan nem szégyellik azt –



mint az ölba zárt állatokat, úgy terelik az egyéneket. Ezért nem tartom fontosnak azt, hogy csak egy adott helyen, vagy egy országban maradjak örök életemben. A földi államokra házakként tekintek, az emberekre pedig tárgyként. A nevek, identitások, viselkedések csak rájuk ragasztott címkék. Engem az érdekel, hogy a címkéket ki, és miért akarja megváltoztatni, melyik háznak milyen haszna van belőle, ill. mi áll minden „tárgy” időbeli múltja mögött. Ha utazok, akkor asztrokartográfiát használok. Ez azt jelenti, hogy bizonyos képeket követve megveszem a jegyemet a Föld egy adott pontjára, ami éppen akkor megszólít, majd elutazok akár a Közel-Keletre, akár szibériai területre, vagy a Szaharába, hogy megkeressek egy bizonyos személyt, vagy szembenézzek egy energiával, ami ott vár, csak rám, hogy megtapasztaljam.

– *Egyik legmeghatározóbb élményed Indonéziához köt. Balira 2017 őszén mentél először, majd '18-ban visszatértél. Ide tanulni utaztál. Milyen ösztöndíjprogramon vettél részt, hol és mit tanul-tál?*

– 2016-ban jutottam arra az elhatározásra, hogy változtatni szeretnék az életkörülményeimben. Ezután hallgattam az intuiciómra és elhatároztam, hogy nekem ebből a világból ki kell

lépni oda, ahova az élet hív – pontosan Balira. Pihenni, feltöltődni, tanulni, átalkulni. Ekkor akadtam rá az indonéz állam által szervezett és támogatott Darmasiswa nevű ösztöndíjprogramra. Időben jelentkeztem, a jövőbeli kintlételemet előre megterveztem több, mint egy évvel az elindulásom előtt, majd a megfelelő időben megvettem a lépéseket. A személyiségemnek szüksége volt arra, hogy kibontakozhasson egy olyan környezetben, amely egy másfajta szabadságot ad, mint az európai légkör. Az ösztöndíjprogram segítségével egy ajtó nyílt ki egy hatalmas „túlvilági csarnokba” – hiszen nem csak egy egyetemi évet zártam le Balin, az ISI Denpasar intézetében vizuális ábrázolás szakon tanulva, hanem a közösséggel egybeolvadva a helyi és sokszínű külföldiek által képviselt kultúrát, viselkedésmódokat, gondolkodást, kapcsolatokat szívtam magamba. Az eredeti tanulmányi célt felülírva túlmutatott önmagán ez az utazás.

– *Milyen ott az élet?*

– Múlt és jövő egyszerre van jelen, a modern és tradicionális elemeknek olyan keverékét és változatosságát lehet megfigyelni nem csak Balin, de egész Indonéziában, ami nagyon ritka a világon. Az ország történelméből, kulturális, etnikai kevertségének felvállalásából adódik az a mottó is, amely hajtja őket – „Bhineka Tunggal Ika” – vagyis „Sokszínűségben az egység”. A kulturális örökségek, a hagyományok ápolása, ill. ezekhez való természetes „ragaszkodás” és a modernizációra való nyitottság egyszerre vannak jelen.

– *Miben változtatta meg a személyiséged az ottani élet?*

– Megerősített abban, hogy magammal foglalkozzak, magamba investáljak erőt, energiát. Semmi másra ne feccséljem az adott időmet. Egyik pillanatban mások szeme pislog, a másokban már csak az enyém. Azt kell elfogadni, amit az élet ad, előír alkalomadtán – nekem csak egy dolgom legyen: képesnek lenni mindig alkalmazkodni minden változáshoz. Amit nem tudunk befolyásolni, azon felesleges rágódni. El kell engedni mindent és mindenkit, az élet úgyis eldönti a többit.

– *Az itt szerzett élményeiből egy fotókiállítás is nyílt a városi könyvtárban. Itt kezdted el először fényképezni?*



– Észrevettem már az egyetemi éveim alatt, (több, mint 10 évvel ezelőtt), hogy van érzékem a fotózáshoz. Van inspiráció, vízió a fejemben – de ennek lehetősége az extrémítás határain belül élve nem tudott valósággá válni. Van egy szokásom, miszerint előre évekre tervezem a jövőmet – ennek folytán vásároltam egy nagyon jó minőségű kamerát 2016-ban, melyet végül hosszabb idő eltelte után tudtam csak kihasználni 2017-ben.

– *Portréfotókról van szó. Miért pont ezt választottad?*

– Az ember arról tesz fel kérdést, amit nem ismer; azt közelíti meg, ami mozgatja a tudattalanját – aminek a megismerésétől csillapodik annak a frusztrációja. Ugyan-

ezen összetett drive-ok (hajtóerők) vezetik az embert szakmák felé, partnerek felé, élmények, tapasztalások és döntések sorozata felé. A portréfotózás a testbeszédéről szól, annak kiszámításáról – a másik ember analizálásáról – amit az én elmém nem fog fel mások önkifejezésében, azt tudatosan kielégítem a lencsén keresztül történő megértéssel. Mondhatom úgy, hogy a portréfotózás a testbeszéd megértésének egy lépése volt az én személyiségfejlődésem során.

– *Rendeteg mindenben belekóstoltál. Milyen úton szeretnél tovább haladni? Hogy képzeled el a jövőd?*

– A jövőmet úgy képzem el, hogy bármit hoz a sors számomra, készen aka-

rok állni megbirkózni minden akadályal – bármilyen címkéjű föld legyen a talpam alatt, bármilyen nyelvet kellene használnom, bármikor el kellene búcsúznom minden egyes tárgyamtól. Ott érzem magamat „otthon”, ahol jól érzem magamat a jelenben. Jól pedig akkor érzem magamat, ha ki tudok teljesedni, meg tudom valósítani a céljaimat. A céljaim mögött pedig álmok, vágyak húzódnak meg – legfőképpen azoké, akik már nem ebben az időskorban mozognak. A jövőképem én vagyok – ezért dokumentálom azt fotókkal. Ahogyan Müller Pétert idézem: „Minden útnak, még a tévútnak is, van egy olyan rejtett úti célja, aminek az utazó nincs tudatában.”

Bencze Diána

HÍREK AZ UTCÁBÓL

Versenyek szép sikerekkel

A komlói sikeres kvalifikáció után az Országos Bajnokságra készülhettünk. Időnk nem sok volt, május 19-én már útnak indult az LHL trió (Pécsi Laura, Szabó Hanna, Zsinkó Laura). A lányok késő délután kerültek sorra. Készülődésünk közepette kisebb problémánk adódott, mégpedig három versenyzőből csak kettőnek volt fekete cipője. Régebbi versenyminősítésekből tudjuk, hogy a zsűri ezt nem nézi jó szemmel, főleg, ha már az országosan szerepelünk. No, de nálunk semmi sem lehetetlen. Szabó János Kopasz félelmet nem ismerve, azonnal keresett egy cipőboltot. Természetesen öten álltak előtte a sorban, de megoldotta, hogy elsőként kerüljön a kasszához. Az utolsó pillanatokban megérkezett a fekete cipellő. Ha nem sikerült volna, akkor is megoldjuk valahogy, maximum mezítláb mentek volna fel a színpadra. Hiba nélkül letáncoltak a lányok, és az 5. helyet érték el.

Szombaton sem unatkoztunk. Indult a Survivor (Besszer Bettina, Hegedűs Zóra, Holecsek Minka, Horváth Lora, Ill Petra) és a Black Girl (Szabó Hanna). Ezen a napon is történt némi fennakadás, de szerencsére időben eszembe jutott, hogy a dobverők, amik a csapat kellei, otthon maradtak. Hannánk kezdte a versenyzést. Most már határozottan állt a mindent jelentő deszkákra. A területi után az első OB-ja volt, és ezüst minősítést szerzett. Délután a Survivor-ért szurkolhattunk; a csapat ugyanúgy, mint Hanna, első versenyző. Nem elég, hogy kellőképp izgul-



hattunk a lányokért, még a bírók is elbizonytalanodtak a kategóriában versenyző koreográfiákat illetően. Szorongások közt vártuk az esti eredményhirdetést. A lányok 4. helyezettek lettek. Elsőre mindenkitől nagyon szép eredmények születtek.

Egy héttel később ismét versenyre indultunk. Az „A” kategória táncosai ezen a hétvégén mérették meg magukat, a mi versenyzőink a Jz Boy (Hollósi Bence), a Scary Gravity (Szarkali Viktor), valamint az ELITE (Bögre Réka, Hollósi Bence, Hollósi Zsóka, Ill Norbert, Szarkali Viktor). Mind a három koreográfia profin teljesített. Bence és Viktor is arany minősítést szereztek, a csapat 4. helyezést ért



el. A Magyar Látványtánc Sportszövetségénél az EB-re jutáshoz nem elég, hogy ki milyen eredményt ért el. A produkcióért kapott pontok határozzák meg a részvétel feltételét.

A Balatonfüreden rendezett Európa Bajnokságon Szarkali Viktor képviselte Egyesületünket. Táncosunk arany minősítést szerzett és különdíjban is részesült.

Köszönjük mindenkinek a biztatást, a szurkolást, a szülőknél a támogatást, Jordán Andrásnak a kisbuszt, ami kétszer is szállított bennünket az OB helyszínére, valamint Holecsek Attilának, Szarkali Rudolfnak és Gyóni Zsoltnek a sofőröködést.

Eszti

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

VI. BÁTASZÉKI BORNAPOK

s z e p t e m b e r 9 .

13:00 SZÜRETI FELVONULÁS

14:30 KORONÁZÁSI ÜNNEPSÉG

CHILL & WINE

UTÁNAM SRÁCOK HOBO

BAD TIMES CSURGÓ ZENEKAR

HEIMAT NÉMET NEMZETISÉGI TÁNCSCSOPORT

DITRÓI HAGYOMÁNYŐRZŐ EGYESÜLET

SZIVÁRVÁNY HAVASÁN NÉPDALCSOPORTJA

BÁTASZÉKI FELVIDÉK NÉPTÁNC EGYESÜLET

RADICS GIGI

ANNA AND THE BARBIES

BAKELIT PARTY GROOVEHOUSE

BEST STREET TEAM

HEVESI TAMÁS

HUMEN BRASS BAND

OCHO MACHO

A Fesztivál programjai díjtalanok!

s z e p t e m b e r
8 - 9 - 10 .

További információk:
<https://www.facebook.com/bataszekert.hu>



MVH FORCE ZRT.

RUDItrans
www.ruditrans.hu



V&PERIKO

Bátgrill

KOMETA

MATTENHEIM AUTO Kft., Közúti Építő és Szolgáltató Kft., Szekszárdi Mezőgazdasági Zrt., Brenner Trans-Bau Kft., VERTIKÁL Nonprofit zrt., Alisca Terra Regionális Hulladékgazdálkodási Nonprofit Kft., BÁT-ERZO Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., Bátaszék Térségi Hegyközség, TARR Építő, Szolgáltató és Kereskedelmi Kft., OTP Bank, S-M Agrár Kft., BÁTAGRO Bt., BÁTmetall Term. És Ker. Kft., Panteon Kft., E&F Internationál Kft., Átrium88 Építőipari Kft., BÁT-kom 2004 Kft.

A programváltozás jogát fenntartjuk!



Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: WWW.BATASZEK.HU

Az Atomerőmű KSC Szekszárd a serdülő leánybajnok

A KSC csapata nyerte meg a 2022/2023. évi U14-es leánybajnokságot, miután a döntőben a házigazda DVTK Akadémia „A” csapata ellen izgalmas hajrát követően négy ponttal diadalmaskodott. Harsányi Mária és Szabóné Kovács Andrea lányai a sikert második negyedbeli jó játékkal alapozták meg.

A mezőny legjobbjaként a KSC-s Henszik Adrienn 25 ponttal, 7 gólpasszal, 4 lepatanóval és 2 szerzett labdával járult hozzá a győzelemhez.

Jár a gratuláció a csapat három bátszéki tagjának: Pomsár Anna 16 ponttal, Kollár Lilla 11/3 pontot tett be a közösbe, Ogunson-Bonnyai Zsaklin hasznos mezőnymunkával vette ki a részét a sikerből.

DVTK AKADÉMIA/A-ATOMERŐMŰ KSC SZEKSZÁRD 61-65 (20-13, 8-19, 19-16, 14-17). Szekszárd: HENCSIK 25/3, Schiefer 5/3, Csapó, Szabó, Varga. Csere: POMSÁR 16, KOLLÁR

11/3, Kófiás 4, Horváth 2, Pozsonyi 2, Ogunson-Bonnyai. **Edző:** Harsányi Mária, Szabóné Kovács Andrea.

„Nagyon boldogok vagyunk, hogy Miszkolcon – idegen környezetben és a diósgyőri szurkolótábor előtt – meg tudtuk nyerni ezt a mérkőzést. Nagyon nehéz volt, de úgy érzem, megérdemeltük a győzelmet, csapatként nyertük meg a tornát. Az egész éves sok munka beérett, köszönöm a lányoknak – nyilatkozta Harsányi Mária edző. – A Győr elleni vereség még inkább összekovácsolta a lányokat, nagyon akarták a sikert. Henszik Adri húzóemberünk és gólvágónk mellé többen felnőttek, egymást kiegészítve az aranyig repítették csapatunkat. Nagy köszönet a klub vezetőinek, hogy eljöttek és segítettek a döntőn (Szabó Noémi, Szabó Gergő, Fekete Krisztián és Murvai Szabolcs), illetve a szülőknek az egész éves támogatást és szurkolást. Köszönjük Pump Luca sportpszichológus munkáját is!”

A torna végeredménye: 1. *Atomerőmű KSC Szekszárd*, 2. DVTK Akadémia/A, 3. BEAC-Újbuda KA/A, 4. Csata DSE/A, 5. Csata DSE/B, 6. NKA Pécs/A, 7. UNI Győr NKA, 8. Darazsak Sportakadémia

A döntő mérkőzés legértékesebb játékosa (MVP): Henszik Adrienn (Atomerőmű KSC Szekszárd)

A torna legjobb csapata (All Star): Barcza Zita (Csata DSE/A), Gréts Zoé (BEAC – Újbuda KA/A), Oross Anna (DVTK Akadémia/A), **Pomsár Anna (Atomerőmű KSC Szekszárd)**, Rigó Dorina (UNI Győr NKA)

A csapatok legjobb játékosai: Atomerőmű KSC Szekszárd: Kófiás Jana. BEAC – Újbuda KA/A: Dinnyés Petra, Bianka. Csata DSE/A: Kövesi Luca. Csata DSE/B: Szulák Anna Eszter. Darazsak Sportakadémia: Bidló Boglárka Boróka. DVTK Akadémia/A: Nezáczki Kata Szofi. NKA Pécs/A: Novreczky Csenge. UNI Győr NKA: Gálos Hanna Andrea.



FUTBALL

A Magyar Kupa főtábláján csapatunk

A BSE labdarúgói már július 4-én megkezdtek a felkészülést, amelynek oka a Megyei Kupa döntője és az augusztus 5-én, szombaton sorra kerülő főtáblás mérkőzés.

A keretben nagy mozgás nem volt, Lerch Marcel, Barabás Milán, Farkas András távozott, míg **Tóth Balázs és Ligeti Áron csatlakozott a csapathoz. Két játékkal még tárgyalunk**, mindkettő helyi focista, akik remélhetőleg csatlakoznak a kerethez, valamint egy tehetséges somberekfi fiatal is nálunk edz. A Balatonlelle csapatát ismét legyőztük, és a hazaiak szíves vendéglátása mellett egy szép és tartalmas napot töltöttünk el a Balaton partján.



Játszunk a Paks U19-es csapatával, a Véménddel, a Sárszentmiklóssal, az ASE csapatával, majd végül a Bácsalmással is. **A mérkőzésekről bővebben a Facebook oldalunkon tájékoztatjuk a szurkolókat.**

Varjas Zoltán

Keressen bennünket a Facebookon is! [WWW.FACEBOOK.COM/BATASZEKVAROS](https://www.facebook.com/bataszekvaros)

REJTVÉNY

Előző havi helyes megfejtésünk: „A tanítás a legnagyobb optimizmus.” Júniusi nyertesünk: **Taliga Mónika** (Bátaszék, Budai u.), akinek gratulálunk! Nyereményét – a Bátaszékért Marketing Nonprofit Kft. jóvoltából – személyesen veheti át a Petőfi Sándor Művelődési Házban. Az alábbi rejtvényünk helyes megfejtői között is ajándékot sorsolunk ki! **Beküldési határidő: 2023. augusztus 20.** A megfejtéseket postai úton a Cikádor újság szerkesztőségébe várjuk: 7140 Bátaszék, Szent István tér 7., vagy elektronikusan a következő e-mail-címre: cikador@bataaszekert.hu (név és laccím megjelölésével). Rejtvénykészítő: Tóth Gábor

	BICSKA	AZ UDVARRA NEM EMLEKEZÉS	LIÁN	PARAFA A PALACKBAN	GYAKORNOK	VOLT	SZEMÜVEG	ELVISEL	KERESZTÜL- SZÜR
	ITTRIUM VEGYJELE			RÓKA KICSINYE NEGÁL				BÁCSI, BIZALMASAN SZÓVAL	
OPTIKA					ÜVÖLTŐ				
KÖNYÖRÖG OLASZ NÉVELŐ			SZÁMSZERŰ EREDMÉNY			KÉTKEREKŰ KOCSI			
INTERCITY RÖVIDEN			UBORKA A PIACON			FELAJÁNLOTT ÖSSZEG (KÁRTYÁBAN)			
		A MEGFEJTÉS ELSŐ RÉSZE NYITVA ÁLL						DERÉKSZÍJ	
		PEST VÁRMEGYEI KÖZSÉG			ZSELÉS KENŐCS			ÁFONYA KEZDET!	
BÁLNA		MARGARIN- MÁRKA			ÍZ VÉGE!			DUPLÁN: NAGYSZÜLŐ	MÚSORON VAN
VIGAD					NÉZŐTÉRI TETSZES- NYILVÁNÍTÁS				AZ ELSŐ BETŰ
A GÖRÖG ÁBÉCÉ BETŰJE							SZORUL		RÉTES JELZŐJE
FANYAR ÍZŰ GYÜMÖLCS							AZONBAN		
HIMBÁLÓZIK	NÁTRIUM VEGYJELE							SZOKNYA	
RÓMAI NEGYVEN- KILENC	KOPASZ- BARACK							KÖZKATONA	MÁRCIUS ELEJE! OLASZ ME- GYE ÉS SZÉK- HELVE IS
		TÖBB ÁRBÓCOS GYORS VITORLÁS HAJÓ					KUTYA ÁPRILY LAJOS VERSE		
	VALAMINT		ÁTMÉRŐ JELE	FALAT TAPASZT	PALINDROM FÉRFINÉV		IGE FAJTA		
	VERSENYRE KÉSZÜL					NA LÁTOD!	KALÓRIA- SZEGÉNY		LESZÁR- MAZOTT
ALULRA						HÁZ KÖRÜLI TERÜLET			JÓD VEGYJELE TÖBB ÉVEN ÁT ÉLŐ NÖVÉNY
(VALAMELY IDŐTŐL) SZÁMÍTVA						KOMIKUS (IMRE, 1935-2008)			
ADAT- HORDOZÓ MÁRKA			IDŐMÉRTÉK ZENÉBEN					VÍZI ÁTKELŐHELY	
			JEGY FELE!					SZESZÉLY, RÖGÉSZME	
A MEGFEJTÉS MÁSODIK RÉSZE									
RÁDIUSZ	ELŐTAG: ÚJ				A -TAT PÁRJA			INDUL	
	BETŰ KIEJTVE				IDŐSZÁMÍTÁ- SUNK ELŐTT, RÖVIDEN			RÁDIUM	
TANÍTÁS			LÍVIA BECÉZVE			SÖR TRÉFÁS SZÓVAL, RÉGISEN			
			NULLA			RÓMAI SZÁZAS			
RÓMAI CSÁSZÁR				SZÉLNEK ERESZT					AZOK AZ EMBEREK

Kiadványunk Bátaszék város honlapján is megtalálható: www.BATASZEK.HU

GOLD CAR AUTÓSISKOLA

GÉPJÁRMŰVEZETŐI TANFOLYAM



Az autóbussz kivételével minden járműkategóriában!
Bátaszék, Dolina u. 9.

Az e-learning tanfolyamra regisztrációs telefonszám: **70/361-9485**

Gerhát János iskolavezető, szakoktató

06-70/312-0748 • 06-74/491-909 • e-mail: gerhat@tolna.net

Tájékozódjon autósiskolánkról az interneten:

www.goldcarautosiskola.hu

Felnőttképzést folytató intézmény 17-0014-06 számon van nyilvántartva.

2023. II. negyedévi mutatószámok: „B” kategória: VSM elmélet: 61,54 %. VSM forgalom: 53,85 %. ÁKÓ: nincs adat.
KK: nincs adat. „AM”, „A1”, „A2”, „A”, „BE”, „C”, „CE” kategória: nincs adat.



HÁZASSÁGKÖTÉS

Parrag Martin (Cirák) – Szűcs Brigitta (Cirák)



SZÜLETÉSEK

Hegedűs – Farkas Juliska 06.15.
Mayer Attila 06.19.



GYÁSZHÍR

Gyenes Imre Győzőné
Tóth Istvánné Schmiéd Magdolna 1940 Bakos Anna Mária 1947
Csiki Béláné Felföldi Magdolna 1949 Bokros Zoltánné Nagy Margit 1940
Váradi Henrikné Götz Lujza 1930 Gyulai László 1967
Dusa Ferencné Szalai Julianna 1947 Krähling Henrikné
Pécsi Józsefné Schmidt Magdolna 1934 Schneider Klára 1933



TANYA ELADÓ

Bátaszék külterületén, a kövesdi buszmegálló felett,
1172 m²-en lévő szőlő tanyával, (áram van) eladó!

Érdeklődni a következő telefonszámon lehet: **+36 20 314 1844**

Molnár Optika

7140 Bátaszék, Budai u. 19. • www.molnaroptika.hu

Molnár Réka optometrista és kontaktológus
Molnár Péter látszerész mester

Lásson tisztán
2023-ban is!

LÁTÁSVIZSGÁLATI IDŐPONTKÉRÉS: **06-74/492-451 • 06-30/477-1501**

online: **www.molnaroptika.hu**

Nálunk a látás
megfizethető!

ÉTLAP 2023. szeptember

Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda,
Bölcsőde és Konyha konyhai egység
7140 Bátaszék, Budai u. 11.

Állandó kínálatunk hétfőtől csütörtökig: **C menü (rántott csirkemell hasábburgonyával)**
igényelhető az adott napon reggel 9 óráig a 74/999-801 vagy a 74/999-810-es telefonszámon.
Ára csomagolással együtt **1576 Ft/adag. Az étel 11:30-tól vihető el.**

Információ: 74/591-400; 74/999-801; 74/999-810, e-mail: iskolaebed@gmail.com

A megrendelt menü kifizetése minden hónap 10-től 17-ig előre történik.

Menü ára: bruttó 1 576 Ft/adag.

Napok	Hétfő		Kedd		Szerda		Csütörtök		Péntek	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
01.									Marha erőleves Sajtos-tejfölös tészta Mákos tészta	
04-08-ig	Brokkolikrémeles Sertéspörkölt, tökfőzelék		Magyaros burgonyaleves Rakott zöldbab		Zellerkrémeles Rántott csirkemell, rizibizi, gyümölcs		Paradicsomleves Budapest sertésragu, bulgur		Alföldi gulyásleves Párizsi csirkemell, feta sajtos kukoricasaláta	
11-15-ig	Gombaleves Zöldséges rizesshűs		Zöldborsóleves Töltött káposzta		Tarhonyaleves Sült csirke, finomfőzelék, gyümölcs		Gyümölcsleves Zöldfűszeres tejszínes halfilé, rizs		Sertésraguleves Sült pulykacombfilé, vajon párolt ceruzabab, bulgur	
18-22-ig	Fokhagymakrémeles Sült sertéscomb, paradicsomos káposztafőzelék		Kiskockaleves Sajtos-paradicsomos csirkemell, bulgur, vegyes vágott		Zöldbableves Tejszínes-ananászos csirkeragu, párolt rizs, gyümölcs		Erőleves marhából Lasagne, gyümölcs		Frankfurti leves Stefánia szelet, burgonyafőzelék	
25-29-ig	Karfioleves Tarhonyás hűs, savanyúság		Rántott leves Csirkemáj hagymágyon, fejtett babfőzelék		Hamis gulyás Fasírozott, zöldbabfőzelék, gyümölcs		Erdei gyümölcsleves Kijevi csirkemell, rösztli, vegyes saláta, gyümölcs		Legényfogóleves Rántott halfilé, petrezselymes burgonya, majonéz	

Az étlapváltoztatás jogát fenntartjuk.

JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁUNK!

Lampek-Bognár Zsuzsanna ételmezésvezető

BÁTASZÉK VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA • Megjelenik 2500 példányban. • Felelős kiadó és szerkesztő: **BENCZE DIÁNA** • Kiadja: **BÁTASZÉKÉRT MARKETING NON-PROFIT KFT.** • A szerkesztőség címe: **7140 Bátaszék, Szent István tér 7.** • Telefon: **+36 74 493 690, +36 30 701 2638.** • E-mail: **cikador@batasezekert.hu** • Nyomdai munkálatok: a **Séd Nyomda, Szekszárd** • Tel.: **+36 74 529 950** ISSN: 14168065



BÁTASZÉKÉRT
Marketing Nonprofit Kft.

